RÅDETS AFGØRELSE

af 15. december 1981

om ændring af Rådets afgørelse af 4. juni 1973 om lønningsregulativ for Kommissionen for De europæiske Fællesskabers tidligere medlemmer, hvis tjenesteperiode udløber den 4. januar 1973 og af Rådets afgørelse af 14. oktober 1958 om lønningsregulativ for de tidligere medlemmer af EKSFs Domstol

(81/1062/Euratom, EKSF, EØF)

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR –

under henvisning til traktaten om oprettelse af et fælles råd og en fælles kommission for De europæiske Fællesskaber, særlig artikel 6,

under henvisning til protokollen om privilegier og immuniteter for De europæiske Fællesskaber, særlig artikel 20 og 21, og

ud fra følgende betragtninger:

det påhviler Rådet at fastsætte lønninger, godtgørelser og pensioner for institutionernes nuværende og tidligere medlemmer samt alle godtgørelser, der ydes som vederlag;

den særlig vanskelige økonomiske og sociale situation gør det hensigtsmæssigt at indføre et ekstraordinært fradrag, der ansættes på grundlag af økonomiske oplysninger vedrørende den gennemsnitlige afstand mellem udviklingen i reallønnen pro persona konstateret i medlemsstaterne og udviklingen i:

— den samlede produktivitet (BNP i faste priser pr. beskæftiget),

— den produktivitet, der kan fordeles, dvs. produktiviteten korrigeret for bytteforholdet,

— produktiviteten pr. erhvervsaktiv, hvorved der tages hensyn til antallet af beskæftigede og arbejdsløse;

nettolønninger, -pensioner og -godtgørelser for udtræden af tjenesten;

i de første fem år fotetages fradraget dog ikke i pensioner og overgangsgodtgørelser for udtræden af tjenesten –

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

1. Efter artikel 2 i Rådets afgørelse af 4. juni 1973 om lønningsregulativ for Kommissionen for De europæiske Fællesskabers tidligere medlemmer, hvis tjenesteperiode udløb den 4. januar 1973, indsættes følgende artikel 2a:

»*Artikel 2a*

I de pågældendes nettopension foretages et ekstraordinært fradrag, der fastsættes i henhold til artikel 66a i Vedtægten for Tjenestemænd, som finder tilsvarende anvendelse.«

2. Efter artikel 2 i Rådets afgørelse af 14. oktober 1958 om lønningsregulativ for de tidligere medlemmer af EKSFs Domstol indsættes følgende artikel 2a:

»*Artikel 2a*

I de pågældendes nettopension foretages et ekstraordinært fradrag, der fastsættes i henhold til artikel 66a i Vedtægten for Tjenestemænd, som finder tilsvarende anvendelse.«

Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 15. december 1981.

På Rådets vegne
D. HOWELL
Formand